

請參照參與通知上編印的僱主計劃編號

最後在職日期必須在供款期內

REMITTANCE STATEMENT 供款結算書  
With pre-filled information 附有相關資料  
(Existing Members 現有成員)

MPF  
Page 3 of 4  
頁: 3 之 4

PRIVATE & CONFIDENTIAL 私人密件

Ref. No. 參考編號 : MF452

Employer Name 僱主名稱 : ABC COMPANY LIMITED

Plan No. 計劃編號 : A00R08

Trustee Name 受託人名稱 : AIA Company (Trustee) Limited  
友邦 (信託) 有限公司

Contribution Period 供款期 : 01 MAY 2014 – 31 MAY 2014

Scheme Name 計劃名稱 : AIA MPF – Prime Value Choice  
友邦強積金優選計劃

供款期 → 2a

Item No. 項目編號	Name of Employees <sup>(1)</sup> (Surname first) 僱員姓名 (請先填上姓氏) <sup>(1)</sup>	HKID Card No. /Member Account No. 香港身份證號碼/ 成員賬戶編號	Relevant Income 有關入息	Employer's Contributions 僱主供款		Employee's Contributions 僱員供款		Total 總計		Last Day of Employment <sup>(2)</sup> (dd/mm/ccyy) 最後在職日期 (日/月/年)	Termination Reason Code <sup>(3)</sup> 離職原因代號	If no option is being indicated, it will be deemed that no reimbursement of LSP/SP is required. 如沒有作出任何選擇, 將被視為毋須發還長期服務金/遣散費處理。 Is reimbursement of LSP/SP required? <sup>(4)</sup> (Please indicate Yes or No) 是否需要退還長期服務金/遣散費? <sup>(4)</sup> (請填上是或否)	Claim Form for Reimbursement of LSP/SP attached? (Please indicate Yes or No) 是否附上長期服務金/遣散費退款申索表格? (請填上是或否)
				Mandatory Contributions (a) 強制性供款 (甲)	Voluntary Contributions (b) 自願性供款 (乙)	Mandatory Contributions (c) 強制性供款 (丙)	Voluntary Contributions (d) 自願性供款 (丁)	Mandatory Contributions (a+c) 強制性供款 (甲) + (丙)	Voluntary Contributions (b+d) 自願性供款 (乙) + (丁)				
1	CHAN TAI MAN 陳大文	00123456701	14000.00	700.00	0.00	700.00	0.00	1400.00	0.00	28/05/2014	2	是 Yes	6 Yes
1	CHAN TAI MAN 陳大文	00123456701										5	
2	WONG SIU LEI 王小莉	19512345601	10000.00	500.00	0.00	500.00	0.00	1000.00	0.00				
2	WONG SIU LEI 王小莉	19512345601											
3	HO MEI MEI	00212345601	12000.00	600.00	0.00	600.00	0.00	1200.00	0.00				
3	HO MEI MEI	00212345601											
sub-total 小計				1800.00	0.00	1800.00	0.00	3600.00	0.00				

請緊記根據成員的離職理由填寫離職原因代號; 有關代號請參照結算書背頁附註(3)

有關退還長期服務金/遣散費的申索, 請填上「是」, 並附上長期服務金/遣散費退款申索表格

如成員可享有長期服務金/遣散費, 而閣下亦計劃以算權抵銷有關款額, 請填上「是」

如以支票方式繳付供款, 請填寫支票號碼

We confirm that we have read, understood and agreed to the Important Notice and Declaration clauses stated overleaf.  
吾等確認已參閱、瞭解及同意於背面之重要事項及聲明。

Contribution surcharge (if applicable)  
供款附加費 (如適用)

Total for this page  
本頁總計

Grand total for this contribution period  
(Please fill in grand total figure if this is the last page of Remittance Statement)  
此供款期之總額 (如本頁為最後一頁, 請填上總額)

Signature is required only if this is the last page of Remittance Statement  
只需在本供款結算書的最後一頁上簽署

CHEQUE NUMBER(S)  
(if applicable)  
支票號碼 (如適用)

Chan Tai Man

Company Chop

Authorized signature and company chop  
授權人簽署及公司印鑑

03/06/2014

Date (dd/mm/ccyy)  
日期 (日/月/年)

Note for Payment Arrangement 繳款安排備註:  
For cheque payment, please write down the cheque number(s) on last page of Remittance Statement.  
若以支票付款, 請於供款結算書之最後一頁填上支票號碼。

For other payment methods, please refer to the Payment Stub for details.  
有關其他繳款方式, 詳情請參閱付款回條。

結算書內所有資料是根據我們紀錄內最新的成員資料列印。如需要更改任何資料, 請於其下之空白位置提供更新資料。請確保所有合資格僱員, 包括有關入息為零的僱員均列明於結算書內

請確保授權人簽署及公司印鑑與已備存於友邦退休金的授權人簽名式樣清單相符

敬希閣下在供款期結束後的首個營業日遞交此表格

備註:

倘若此結算書不符合閣下需要, 請提交另一份供款結算書。